



Littmann®  
Classic III™  
Stethoscope



# Handbuch für das 3M™ Littmann® Classic III™ Stethoskop

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen 3M™ Littmann® Classic III™ Stethoskops.

Das Littmann Classic III Stethoskop bietet eine hervorragende akustische Empfindlichkeit kombiniert mit aussergewöhnlicher Vielseitigkeit. Das innovative Design umfasst eine hochsensible, einteilige Membran auf jeder Seite des Bruststücks; die große Membran ist für die Auskultation von Erwachsenen, während sich die kleine Seite besonders pädiatrische Untersuchungen eignet. Zudem lässt sich die pädiatrische Seite des Bruststücks zu einem traditionellen Trichter umfunktionieren, indem die kleine Membran einfach durch den mitgelieferten Kälteschutzring ausgetauscht wird. Weitere Informationen finden Sie unter [www.littmann.com](http://www.littmann.com).

## Erklärung der Symbole

 Gebrauchsanleitung beachten

 Nicht mit Naturkautschuklatex gefertigt

## Gebrauchsanleitung

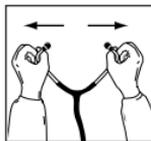
### Einsatz des Stethoskops in die Ohren

Die Ohrbügel des Stethoskops sind entsprechend der Anatomie des typischen Gehörgangs abgewinkelt und auf einen bequemen Sitz mit akustischer Dichtung ausgelegt. Die Ohröhlen müssen beim Einsetzen in die Gehörgänge nach vorne gerichtet sein.

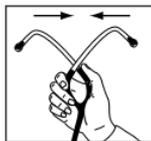


### Anpassen der Spannung des Ohrbügels

Falls erforderlich, können Sie die Spannung der Ohrbügel anpassen, um einen sicheren und komfortablen Sitz im Ohr sicherzustellen.



Um die Federspannung zu reduzieren, ziehen Sie die Ohrbügel auseinander. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Spannung eingestellt ist.



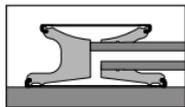
Um die Federspannung zu erhöhen, drücken Sie die Ohrbügel zusammen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Spannung eingestellt ist.

## Auswahl der aktiven Seite des Bruststücks

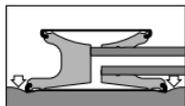
Das Littmann Classic III Stethoskop verfügt über ein Doppelkopfbruststück. Nur eine Seite des Bruststücks ist jeweils akustisch aktiv; gekennzeichnet wird dies durch eine Markierung auf dem Schaft. Drehen Sie das Bruststück, um die aktive Seite zu wechseln.

## Einstellbare Membran von Littmann – zur Auskultation hoher und niedriger Frequenzen

Beide Seiten des Bruststücks verfügen über die patentierte, einstellbare Membran von Littmann, mit der Sie durch einfache Änderung des Anpressdrucks entweder hoch- oder niederfrequente Geräusche verstärken können.



*Niedrige Frequenzen:* Für niedrigfrequente Geräusche drücken Sie das Bruststück leicht auf den Patienten.



*Hohe Frequenzen:* Für hochfrequente Geräusche erhöhen Sie den Anpressdruck auf das Bruststück.

## Umbau zu traditionellem Trichter



Die kleine Seite des Bruststücks kann mit der einstellbaren Membran von Littmann verwendet oder mit dem mitgelieferten Kälteschuttring zu einem traditionellen Trichter umfunktioniert werden.



Um die einstellbare Membran abzunehmen, greifen Sie den Rand der Membran mit den Fingernägeln von Daumen und Zeigefinger; ziehen und heben Sie die Membran aus dem Bruststück hinaus.



Um den Kälteschuttring anzubringen, setzen Sie eine Seite des Rings auf den Rand des Bruststücks und ziehen ihn über und um den Rand herum.



Um die einstellbare Membran von Littmann wieder einzusetzen, nehmen Sie den Kälteschuttring ab. Setzen Sie den flexiblen Membranrand in die Rille des Bruststückrands und rollen ihn langsam über und um den Rand des Bruststücks.

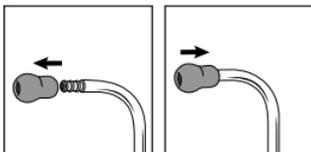
## Reinigung, Desinfektion und Lagerung

Reinigen Sie das Stethoskop nach jedem Patienten mit einem 70 %-igen Isopropyl-Alkohol Wischtuch oder einem Einwegtuch mit Seife und Wasser.

Als beste Methode, um organische Materialien zu entfernen, wird die Nutzung eines Einwegtuchs zur Reinigung des Stethoskops angesehen.

Das Stethoskop lässt sich mit einer 2%-igen Bleichmittellösung desinfizieren. Bei Exposition gegenüber Bleichmittel tritt jedoch bei Stethoskopen mit roten Farbpigmenten in der Schlauchfarbe (Burgund, Rosa, Pflaume, Pfirsich, Himbeerrot, Orange usw.) eine leichte Entfärbung auf. Aufgrund der Aggressivität von Bleichmittel sollte eine Bleichmittellösung nur beschränkt und/oder falls erforderlich verwendet werden.

Die Membranen, der Kälteschutzring und die Ohrhaken können für eine gründliche Reinigung abgenommen werden (stellen Sie vor dem Wiederzusammensetzen sicher, dass alle Teile und Oberflächen trocken sind). Ziehen Sie kräftig an den Ohrhaken, um diese vom Ohrbügel abzuziehen. Um die Ohrhaken einzusetzen, drücken Sie das kleine Ende fest in den Ohrbügel, bis es vollständig einrastet.



Tauchen Sie das Stethoskop nicht in Flüssigkeiten.

Unterziehen Sie das Stethoskop keinem Sterilisierungsverfahren.

Vermeiden Sie es, das Stethoskop in extremer Hitze zu lagern.

## Service- und Garantieprogramm für das Littmann Stethoskop

Registrieren Sie Ihr Stethoskop unter:  
<http://www.littmann.com/warranty-registration>

Für das Littmann Classic III Stethoskop gewähren wir fünf (5) Jahre Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb des Garantiezeitraums werden Reparaturen nach Rückgabe des Stethoskops an 3M kostenlos ausgeführt. Offenbarer Missbrauch oder zufällige Beschädigung sind davon ausgeschlossen.

Besuchen Sie zur Wartung und Reparatur in den USA [www.littmann.com/service](http://www.littmann.com/service) oder rufen Sie 1-800-292-6298 an. Außerhalb der USA finden Sie unter [www.littmann.com](http://www.littmann.com) die Kontaktdaten Ihrer Niederlassung vor Ort.

3M, Littmann, das L Littmann-Logo, das L-Symbol, und Classic III sind Warenzeichen von 3M.

Verwendung unter Lizenz in Kanada.  
© 2015, 3M. Alle Rechte vorbehalten.



Made in U.S.A. by  **3M Health Care**,  
2510 Conway Ave. St. Paul, MN 55144  
(U.S.A.) 1-800-228-3957 Visit our website [www.littmann.com](http://www.littmann.com)



Not Made  
With Natural  
Rubber Latex

Consult  
instructions  
for use

3M, Littmann, the L Littmann logo, the L,  
and Classic III are trademarks of 3M.

Used under license in Canada.

© 2015, 3M. All rights reserved.

Issue Date: 2014-07

34-8716-5219-3



**3M Deutschland GmbH**  
**Health Care Business**

Carl-Schurz-Str. 1  
41453 Neuss  
Germany